**BRATŘI GRIMMOVÉ: ROTKÄPPCHEN** (pohádka č. 26 sbírky)

*Byla jednou jedna malá sladká holka, kterou měl rád každý, kdo se na ni jen podíval, nejraději ale její babička, která vůbec nevěděla, co všechno by tomu dítěti měla dát. Jednou jí darovala karkulku z červeného sametu, a protože jí moc slušela a ona ani nic jiného nechtěla nosit, říkalo se jí jen Červená karkulka. Jednoho dne jí matka řekla „pojď sem, Červená karkulko, tady máš kus koláče a láhev vína, zanes to babičce; je nemocná a slabá a tohle ji osvěží. Dej se na cestu, než začne být horko, a venku jdi pěkně slušně a nescházej z cesty, jinak spadneš a rozbiješ sklo a babička nebude mít nic. A až vejdeš do světnice, nezapomeň říct dobré ráno a nerozhlížej se nejdřív po všech koutech.“*

*„Všechno to správně udělám“ řekla Červená karkulka matce, a dala jí na to ruku. Ale babička bydlela venku v lese, půl hodiny od vesnice. Jen co Červená karkulka vešla do lesa, potkala vlka. Červená karkulka ale nevěděla, že je to zlé zvíře, a nic se ho nebála. „Dobrý den, Červená karkulko,“ řekl vlk. „Pěkně děkuji, vlku.“ „Kampak tak časně, Červená karkulko?“ „Za babičkou.“ „Copak to neseš pod zástěrou?“ „Koláč a víno: včera jsme pekli, tak to by mělo nemocné a slabé babičce udělat dobře a posílit ji.“ „Červená karkulko, kde bydlí tvá babička?“ „Ještě dobrou čtvrthodinu dál v lese, pod třemi duby, tam stojí její dům, dole je lískové křoví, to poznáš,“ řekla Červená karkulka. Vlk si přitom pomyslil „ta mladá křehká žabka, to je tučné sousto, které bude chutnat ještě líp než ta baba; musíš to nastrojit lstivě, abys je dostal obě.“ Tak šel chvilku vedle Červené karkulky, a pak jí řekl „Červená karkulko, podívej se přece na ty krásné kytky, jak rostou všude kolem, proč se nekoukáš? ty snad ani neslyšíš, jak ti ptáčci mile zpívají? jdeš si sama jako bys šla do školy, a tady venku v lese je tak veselo.“*

*Červená karkulka rozevřela oči, a jak uviděla tančit sluneční paprsky sem a tam skrz stromy, a všude samé krásné kytky, pomyslila si „když babičce donesu ještě čerstvou kytici, tak jí udělá taky radost; je ještě tak brzy ráno, že stihnu přijít včas,“ seběhla z cesty do hloubky lesa a hledala kytky. A když se jí nějaká zlomila, řekla si, že dál najde ještě krásnější, a běžela pro ni, a tak se dostávala do lesa stále hlouběji. Ale vlk šel přímou cestou k domu babičky a zaklepal na dveře. „Kdo je to venku?“ „Červená karkulka, co nese koláč a víno, otevři.“ „Jen zmáčkni kliku,“ zavolala babička, „jsem moc slabá a nemohu vstát.“ Vlk zmáčkl kliku, dveře se rozletěly a šel, aniž by řekl slovo, rovnou k posteli babičky a spolkl ji. Potom si oblékl její šaty, nasadil její čepec, lehl do postele a zatáhl závěsy.*

*Červená karkulka mezitím pobíhala za květinami, a když jich měla dohromady tolik, že už žádnou další nemohla unést, vzpomněla si zase na babičku a dala se na cestu k ní. Divila se, že jsou dveře dokořán, a když vstoupila do světnice, připadala si v ní tak divně, že si pomyslila „aj, můj ty Bože, dneska je mi tak úzko, a jindy jsem u babičky tak ráda!“ Zavolala „dobré ráno,“ ale nedostala žádnou odpověď. Tak šla k posteli a roztáhla závěsy: babička tam ležela, čepec měla naražený hluboko do obličeje a vypadala tak podivně. „Aj, babičko, co to máš za velké uši!“ „To abych tě líp slyšela.“ „Aj, babičko, co to máš za velké oči!“ „To abych tě líp viděla.“ „Aj, babičko, co to máš za velké ruce!“ „To abych tě líp popadla.“ „Aj, babičko, co to máš za strašně velkou tlamu!“ „To abych tě líp sežrala.“ Sotva to vlk dořekl, udělal skok z postele a ubohou Červenou karkulku zhltl.*

*Když vlk utišil svoje choutky, lehl si zase postele, usnul a začal hlasitě chrápat. Kolem domu šel právě myslivec a pomyslil si „jak ta stará paní chrápe, to se musíš podívat, jestli jí něco nechybí.“*

*Tak vstoupil do světnice, a jak došel k posteli, uviděl, že tam leží vlk. „Tak tady tě mám, ty starý hříšníku,“ řekl, „že jsem se tě dlouho nahledal.“ Už k němu chtěl přiložit flintu, když ho napadlo, že vlk možná sežral babičku, a tu by šlo ještě zachránit; nevystřelil, ale vzal nůžky a začal spícímu vlkovi rozstříhávat břicho. Jak párkrát střihnul, uviděl zasvítit červenou karkulku, ještě párkrát, a z břicha vyskočilo děvče a volalo „ach, to jsem byla ale vyděšená, to byla u vlka v břiše ale tma!“ A potom z břicha vyšla živá ještě babička, a mohla sotva dýchat. Červená karkulka ale rychle přinesla velké kameny, tím naplnili vlkovi břicho, a ten, jak se probudil, chtěl odskákat, ale kameny byly tak těžké, že hned klesl k zemi a padl mrtvý.*

*Tak byli všichni rádi; myslivec stáhl vlkovi kožich a odešel s ním domů, babička snědla koláč a vypila víno, co Červená karkulka donesla, a uzdravila se; Červená karkulka si ale pomyslila: „Už nikdy v životě nesejdeš v lese z cesty, když ti to matka zakáže.“*

*Také se vypráví, že jednou, když Červená karkulka nesla babičce zase cukroví, oslovil ji jiný vlk a chtěl ji svést z cesty. Červená karkulka se ale měla na pozoru a šla pořád přímo svou cestou a řekla babičce, že potkala vlka, který jí sice popřál dobrý den, jinak ale koukal zle očima: „kdyby to nebylo na otevřené silnici, byl by mě sežral.“ „Pojď“, řekla babička, „zamkneme dveře, aby nemohl dovnitř.“ Brzy na to zaklepal vlk a volal „otevři, babičko, to jsem já, Červená karkulka, nesu ti cukroví.“ Ony však zůstaly zticha a dveře neotevřely: tak se ten šedivec několikrát proplížil kolem domu a nakonec vyskočil na střechu, že počká, až Červená karkulka půjde večer domů, potom se k ní chtěl připlížit a ve tmě ji sežrat. Ale babička si všimla, co má za lubem. Jak stál před domem velký kamenný žlab, řekla dítěti „vezmi ten džber, Červená karkulko, včera jsem vařila buřty, a nanos tu vodu, co se v ní vařily, do žlabu.“ Karkulka nosila tak dlouho, dokud ten velký, velký žlab nebyl plný. Vůně buřtů vlezla vlkovi do nosu, zavětřil a koukal dolů, natahoval krk tak dlouho, až už se nemohl udržet a začal klouzat: tak sklouzl se střechy dolů, právě do toho velkého žlabu a utopil se. Červená karkulka ale šla zvesela domů, a nikdo jí neublížil.*